

РЭСПУБЛІКА БЕЛАРУСЬ  
ВІЗАВАЯ АНКЕТА

REPUBLIKA BIAŁORUŚ  
WNIOSEK WIZOWY

1. Прозвішча/Nazwisko <b>KOWALSKA</b>		4. Пол/Płeć	
2. Імя/Imię <b>ANNA</b>		<input type="checkbox"/> мужчынскі/ męska	
3. Іншыя імёны, прозвішчы, у тым ліку дзявочае/ Drugie imię, lub nazwisko rodowe <b>MARIA, NOWAK</b>		<input checked="" type="checkbox"/> жаночы/ żeńska	
5. Дата нараджэння/ Data urodzenia 2 1 0 3 1 9 8 5 dzień miesiąc rok		6. Месца нараджэння/ Miejsce urodzenia краіна/kraj <b>POLSKA</b> горад/ miejscowość <b>KRAKÓW</b> вобласць(раён)/ województwo <b>MAŁOPOLSKIE</b>	
7. Цяперашняе Грамадзянства(ы)/ Obywatelstwo <b>POLSKIE</b> Калі Вы мянялі грамадзянства(ы), назавіце грамадзянства(ы), якія былі ў Вас раней, і вызначце дату(ы) яго(іх) змены / Jeśli zmieniano obywatelstwo, podać poprzednie			
8. Тып пашпарта/ Typ paszportu <input checked="" type="checkbox"/> звычайны/ zwykły <input type="checkbox"/> дыпламатычны/ dyplomatyczny <input type="checkbox"/> службовы/ służbowy <input type="checkbox"/> іншы дакумент/ inny dokument:		9. Нумар пашпарта/ Numer paszportu <b>AD 123456</b> 10. Кім выдадзены/ Wydany przez <b>WOJEWODA MAŁOPOLSKI</b> 11. Дзе выдадзены/ Miejsce wydania <b>KRAKÓW</b>	
		12. Дата выдачы/ Data wydania 1 2 0 3 2 0 1 1 dzień miesiąc rok 13. Тэрмін дзеяння/ Termin ważności 1 2 0 3 2 0 2 1 dzień miesiąc rok	
14. Адрас сталага месца жыхарства/ Adres stałego pobytu краіна/ kraj <b>POLSKA</b> вобласць(раён)/ województwo <b>MAŁOPOLSKIE</b> горад/ miejscowość <b>KRAKÓW</b> вуліца/ ulica <b>MACKIEWICZA</b> нумар дома/ dom <b>10</b> нумар квартэры/ mieszkanie <b>19</b> нумар тэлефона/ telefon <b>+48506271019</b> e-mail <b>ANNAKOWALSKA@GMAIL.COM</b>			
15. Месца працы і службовы адрас/ Miejsce pracy прадпрыемства/ company <b>AINA TRAVEL</b> пасада/ stanowisko <b>specjalista ds turystyki</b> краіна/ kraj <b>POLSKA</b> вобласць(раён)/ województwo <b>MAŁOPOLSKIE</b> горад/ miejscowość <b>KRAKÓW</b> вуліца/ ulica <b>SERENO FENNA</b> нумар дома/ dom <b>14/1</b> нумар тэлефона/ telefon <b>+48124212321</b>			
16. Тып візы/ Rodzaj wizen <input checked="" type="checkbox"/> індывідуальная/ individual <input type="checkbox"/> групавая/ group		17. Катэгорыя візы/ Kategorja wizen <input type="checkbox"/> транзітная/ tranzytowa <input checked="" type="checkbox"/> кароткачасовая/ krótkoterminowa <input type="checkbox"/> доўгатэрміновая/ długoterminowa	
		18. Колькасць уездаў/ Ilość wjazdów <input checked="" type="checkbox"/> аднаразовая/ jednokrotna <input type="checkbox"/> двухразовая/ dwukrotna <input type="checkbox"/> шматразовая/ wielokrotna	
19. Тэрмін дзеяння візы/ Termin ważności з/ od 1 9 0 6 2 0 1 1 20 1 1 3 0 dzień miesiąc rok па/ do 1 8 0 7 2 0 1 1 3 0 dzień miesiąc rok сутак/ dni			
20. Назва запрашаючай арганізацыі або імя запрашаючай асобы/ Nazwa instytucji zapraszającej lub imię i nazwisko osoby <b>OOO ARKADA</b>			
21. Адрас запрашаючай арганізацыі або асобы/ Adres instytucji zapraszającej lub osoby вобласць(раён)/ województwo <b>OBW. MINSKI</b> горад/ miejscowość <b>MINSK</b> вуліца/ ulica <b>ARKADOWA</b> нумар дома/ dom <b>12</b> нумар квартэры/ mieszkanie <b>4</b> нумар тэлефона/ telefon <b>+375171234567</b> нумар факса/ faks e-mail <b>BIURO@ARKADA.BY</b>			
22. Адрас знаходжання ў Беларусі/ Adres pobytu na Białorusi вобласць(раён)/ województwo <b>OBW. MINSKI</b> горад/ miejscowość <b>MINSK</b> вуліца/ ulica <b>MINSKA</b> нумар дома/ dom <b>12</b> нумар квартэры/ mieszkanie <b>8</b> гасцініца/ hotel <b>HOTEL MINSK</b>			
23. Падрабязнае тлумачэнне мэты візіту/ Cel pobytu <b>BIZNESOWY</b>			

Фотаздымак/ Photo

Службовыя адзнакі/  
Odnotacje służbowe

Дата звароту:

Падставы:

- сапраўдны пашпарт  
 візавае падтрымка  
 фінансавыя сродкі  
 страхоўка  
 інтэрв'ю

Рашэнне по звароту:

- ад  
 станоўчае  
 адмоўнае

Тып візы:

- B  
 C  
 D

Кратнасць візы:

- 1  
 2  
 шм

Мэта візіту:

- транзіт  
 дзелавыя стасункі  
 удзел у спартыўных/  
культурных мерапрыемствах  
 прэса  
 гуманітарная  
 рэлігійныя стасункі  
 з правам працы па найму  
 турызм  
 на вучобу  
 прыватная  
 наведванне месцаў  
пахавання  
 на сталае жыхарства  
 службовая  
 дыпламатычная

Віза:

№

Сапраўдная:

з

па

<b>24.</b> Ці былі Вы раней у Рэспубліцы Беларусь/ Czy byliście Państwo wcześniej na terytorium Republiki Białoruś <input checked="" type="checkbox"/> так/ tak <input type="checkbox"/> не/ nie калі так, вызначце тэрмін, месцы і мэту апошняга візіту/ Jeżeli tak, to proszę podać termin, miejsce i cel poprzedniego pobytu з/ od <b>13.05.2010</b> па/ do <b>19.06.2010</b> дзе/ gdzie <b>MINSK</b> мэта візіту/ cel pobytu <b>BIZNESOWY</b>																		
<b>25.</b> Папярэднія візіты ў Рэспубліку Беларусь на працягу бягучага году/ Poprzednie wizyty w Republice Białoruś w bieżącym roku 1) з/ od <b>01.03.2011</b> па/ do <b>06.03.2011</b> 4) з/ od .....    па/ do ..... 2) з/ od .....    па/ do .....    5) з/ od .....    па/ do ..... 3) з/ od .....    па/ do .....    6) з/ od .....    па/ do .....																		
<b>26.</b> Ці было Вам калі-небудзь адмоўлена ў беларускай візе альбо віза была анулявана/ Czy kiedykolwiek odmówiono Panu(i) wydania wizy Białoruskiej, lub wiza została anulowana <input type="checkbox"/> так/ tak <input checked="" type="checkbox"/> не/ nie калі так, вызначце дату/ kiedy .....																		
<b>27.</b> Ці падпадалі Вы падчас ранейшага знаходжання на тэрыторыі Рэспублікі Беларусь пад адказнасць за парушэнне беларускага заканадаўства/ Czy kiedykolwiek odpowiadał(a) Pan(i) za nieprzestrzeganie prawa na terytorium Republiki Białoruś? <input type="checkbox"/> так/ tak <input checked="" type="checkbox"/> не/ nie калі так, вызначце калі/ kiedy ..... і дзе/ gdzie ..... Станоўчы адказ на пытанне не вядзе да абавязковай адмовы ў выдачы візы, аднак у гэтым выпадку пажадана Ваша асабістая прысутнасць з мэтай правядзення інтэрв'ю з консульскім работнікам/ Twierdząca odpowiedź na to pytanie nie zaważy na decyzji o wydaniu wizy, jednak w tym przypadku niezbędna jest rozmowa z konsulem																		
<b>28.</b> Ці былі Вы калі-небудзь дэпартаваны з якой-небудзь краіны/ Czy był(a) Pan(i) kiedykolwiek deportowany(a) z obcego państwa <input type="checkbox"/> так/ tak <input checked="" type="checkbox"/> не/ nie калі так, вызначце калі/ kiedy ..... і з якой краіны / z którego państwa .....																		
<b>29.</b> Транспартны сродак, які прадугледжаны для ўезду ў Рэспубліку Беларусь/ Środek transportu <b>POCIĄG</b>		<b>30.</b> Маршрут руху/ Trasa podróży <b>WASZAWA-MINSK</b>																
<b>31.</b> Сродкі да існавання падчас знаходжання ў Рэспубліцы Беларусь/ Środki zapewniające pobyt na terytorium Republiki Białoruś <input checked="" type="checkbox"/> наяўныя сродкі/ gotówka <input type="checkbox"/> банкаўскія чэкі/ czeki bankowe <input checked="" type="checkbox"/> крэдытныя карткі/ karty kredytowe <input type="checkbox"/> зваротны білет/ bilet powrotny <input type="checkbox"/> дарожныя чэкі/ czeki podróźne <input type="checkbox"/> пражыванне/ zamieszkanie		<b>32.</b> Звесткі аб медыцынскай страхоўцы/ Informacja o ubezpieczeniu medycznym страховая арганізацыя/ firma ubezpieczeniowa <b>TU EUROPA</b> страховы поліс/ polisa ubezpieczeniowa: нумар/ numer <b>KEPB</b> сапраўдны з/ ważny od ..... па/ do .....																
<b>33.</b> Сямейнае становішча/ Stan cywilny <input checked="" type="checkbox"/> знаходжуся ў шлюбе/ żonaty (zameżna) <input type="checkbox"/> не знаходжуся ў шлюбе/ kawaler(panna) <input type="checkbox"/> разведзены(а)/ rozwiedziony(a) <input type="checkbox"/> удавец (удава)/ wdowiec(wdowa)																		
<b>34.</b> Прозвішча мужа(жонкі)/ Nazwisko męża (żony) <b>KOWALSKI</b>		<b>35.</b> Прозвішча мужа(жонкі) пры нараджэнні / Nazwisko rodowe męża (żony)																
<b>36.</b> Імя і іншыя імёны мужа (жонкі)/ Imię i drugie imię męża (żony) <b>JANUSZ</b>		<b>37.</b> Грамадзянства(ы) мужа(жонкі)/ Obywatelstwo męża (żony) <b>POLSKIE</b>																
<b>38.</b> Дата нараджэння мужа(жонкі)/ Data urodzenia męża (żony) <table border="1"> <tr> <td>1</td><td>2</td><td>0</td><td>5</td><td>1</td><td>9</td><td>8</td><td>0</td> </tr> <tr> <td colspan="2">dzień</td><td colspan="2">miesiąc</td><td colspan="4">rok</td> </tr> </table>		1	2	0	5	1	9	8	0	dzień		miesiąc		rok				<b>39.</b> Месца нараджэння мужа (жонкі)/ Miejsce urodzenia męża (żony) краіна/ kraj <b>POLSKA</b> горад/ miejscowość <b>KRAKÓW</b> вобласць(раён)/ województwo <b>MAŁOPOLSKIE</b>
1	2	0	5	1	9	8	0											
dzień		miesiąc		rok														
<b>40.</b> Калі Вас суправаджаюць дзеці і яны ўнесены ў Ваш пашпарт, запоўніце табліцу/ Czy razem z Panią/Panem jadą dzieci wpisane do paszportu <table border="1"> <thead> <tr> <th>Прозвішча / Nazwisko</th> <th>Імя / Imię</th> <th>Дата і месца нараджэння / Data i miejsce urodzenia</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>			Прозвішча / Nazwisko	Імя / Imię	Дата і месца нараджэння / Data i miejsce urodzenia													
Прозвішча / Nazwisko	Імя / Imię	Дата і месца нараджэння / Data i miejsce urodzenia																
<b>41. Дэкларацыя/ Deklaracja</b> я заяўляю, што інфармацыя, якая змешчана ў гэтай анкеце, з'яўляецца дакладнай і праўдзівай. Я ведаю, што паведамленне непраўдзівых звестак альбо адмаўленне ад прадстаўлення неабходных дакументаў можа служыць падставай для адмовы ва ўездзе ў Рэспубліку Беларусь. Я таксама папярэджаны, што, калі гэтая інфармацыя будзе прызнана недакладнай, віза можа быць анулявана ў любы момант. Я абавязуюся па прыбыцці ў Рэспубліку Беларусь ва ўстаноўленым парадку аформіць рэгістрацыю і пакінуць яе тэрыторыю да заканчэння тэрміну дзеяння візы./ niniejszym oświadczam, że podane w tym wniosku przeze mnie informacje są dokładne i prawdziwe. Wiem, że podanie nieprawdziwych informacji lub odmowa przedstawienia niezbędnych dokumentów spowoduje odrnowę udzielenia wizy Republiki Białoruś. Jestem również świadomy(a) faktu, że w przypadku gdy te informacje uznane zostaną za nieprawdziwe, wiza może być w każdym momencie anulowana. Zobowiązuję się po przybyciu na terytorium Republiki Białoruś zameldować się, oraz opuścić jej terytorium przed upływem terminu ważności wizy.																		
<b>42.</b> Асабісты подпіс/ Podpis osobisty		<b>43.</b> Дата падпісання/ Data podpisu <table border="1"> <tr> <td>1</td><td>8</td><td>0</td><td>2</td><td>2</td><td>0</td><td>1</td><td>1</td> </tr> <tr> <td colspan="2">dzień</td><td colspan="2">miesiąc</td><td colspan="4">rok</td> </tr> </table>	1	8	0	2	2	0	1	1	dzień		miesiąc		rok			
1	8	0	2	2	0	1	1											
dzień		miesiąc		rok														